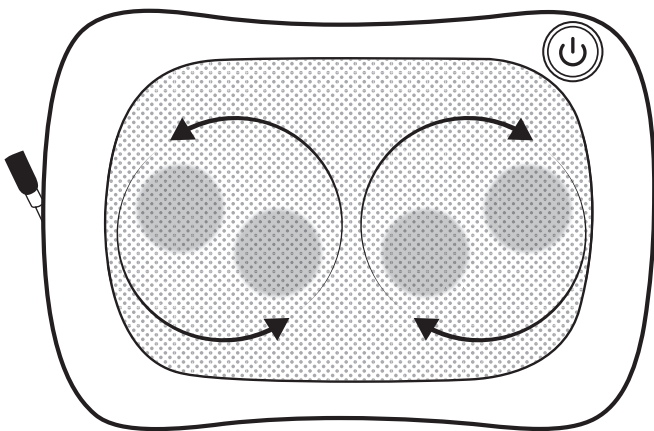


MANUEL D'UTILISATION – INSTRUCTION MANUAL

MULTI MASSAGER



Terraillon® CE

www.terraillon.com

MULTI MASSAGER

FR	Coussin massant Shiatsu multi-zones NOTICE D'UTILISATION	3
EN	Shiatsu Multi functional massage pillow INSTRUCTIONS MANUAL	10
DE	Shiatsu-Massagekissen mit mehreren Zonen BEDIENUNGSANLEITUNG	17
NL	Shiatsu-massagekussen met meerdere zones GEBRUIKSAANWIJZING	24
IT	Cuscino massaggiante Shiatsu multizona LIBRETTO DI ISTRUZIONI	31
ES	Cojín de masaje Shiatsu multizona INSTRUCCIONES DE USO	38
SV	Shiatsu-massagekudde med flera zoner som BRUKSANVISNING	45



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Terraillon®

Cher(e) client(e),

Merci d'avoir acheté le Multi Massager. Veuillez lire les instructions avant d'utiliser l'appareil de massage, car ce manuel contient des informations supplémentaires, notamment des consignes de sécurité et des avertissements.

Si vous rencontrez des difficultés ou si vous avez besoin de plus d'informations, vous trouverez notre centre d'aide en scannant le code QR situé sur la partie opposée avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après-Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

ATTENTION

Si vous présentez les affections ou problèmes de santé suivants, veuillez consulter votre médecin avant utilisation.

1. Grossesse, diabète, ostéoporose.
2. Utilisation d'un stimulateur cardiaque (pacemaker), chirurgie récente, épilepsie ou migraines, protrusion des disques intervertébraux lombaires et déplacement antérieur des vertèbres osseuses.
3. Implants métalliques et autres dispositifs.
4. Dispositifs électroniques médicaux transplantés in vivo, tels que les régulateurs d'impulsions.
5. Cœurs et poumons artificiels et autres dispositifs électroniques médicaux de maintien en vie.
6. Dispositifs électroniques médicaux portables tels que les électrocardiographes.
7. Patients souffrant d'une maladie aiguë.
8. Patients qui ressentent des anomalies dans le corps.

PRÉCAUTIONS

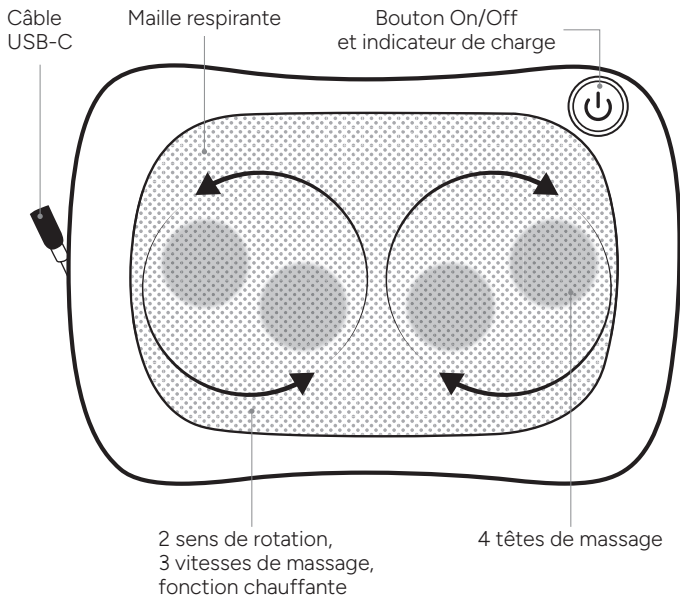
1. Les mineurs ne sont pas autorisés à utiliser ce produit. Ce produit n'est pas un jouet, veuillez le ranger hors de portée des enfants.
2. L'appareil a une fonction chauffante, et les personnes qui ne sont pas sensibles à la chaleur doivent y prêter attention. Les patients souffrant de maladies infectieuses doivent utiliser ce produit seul. En cas d'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
3. Ce produit est un appareil de soins personnels et ne peut remplacer un dispositif médical.
4. N'immergez pas ce produit dans l'eau. Si le produit tombe dans l'eau, faites-le inspecter rapidement.
5. Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur ou dans le feu.
6. Ne laissez pas tomber le produit intentionnellement.
7. N'essayez pas de démonter le produit.
8. Il est interdit de remplacer ou de compléter un traitement médical par l'appareil. Si vous ressentez une douleur ou si vous recevez un traitement, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
9. Si l'équipement est endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser.
10. Ne pas utiliser dans des endroits tels que les salles de bains.
11. Ne pas utiliser ce produit en cas d'intoxication ou de malaise.
12. Ne pas s'endormir pendant l'utilisation du produit.
13. Il est interdit d'utiliser des accessoires de produits d'autres fournisseurs.

CONTENU DU CARTON

Multi Massager x 1
Notice d'utilisation x 1
Câble de recharge x 1

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Coussin massant Shiatsu multi-zones



CHARGEMENT DU PRODUIT



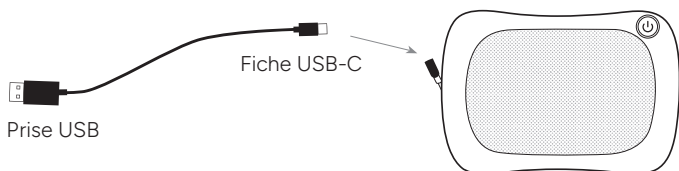
Pour votre sécurité, utilisez toujours un chargeur/adaptateur d'entrée 7V approprié pour charger l'appareil de massage. N'UTILISEZ PAS d'adaptateur USB à chargement rapide, car cela pourrait endommager le produit.

Important : le Multi Massager ne doit pas être allumé pendant la recharge.

1. Utilisez le câble USB-C fourni avec cet appareil de massage.
2. Branchez la fiche USB-C sur le port de charge USB-C.
3. Connectez la prise USB à un port USB d'un adaptateur mural standard pour commencer le chargement.
4. Lorsque le Multi Massager est en charge, le voyant lumineux est rouge. Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant lumineux devient vert.

ATTENTION :

- Vous devez sélectionner un chargeur adapté au produit auprès d'un fabricant qualifié.



 Consignes de sécurité pour le chargement de la batterie lithium du produit :

- La tension d'entrée est de 7 V CC 1 A.
- Afin de charger le produit de manière sûre et fiable, veuillez utiliser un adaptateur mural certifié et en bon état.
- Chargez le produit uniquement à des températures ambiantes comprises entre 10 °C/40 °F et 40 °C/104 °F.
- Ne chauffez pas l'appareil au-delà de 70 °C/158 °F. Ne pas jeter au feu.
- Tenez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Éteignez le produit après utilisation.

- Remarque : nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit, par exemple en cas d'utilisation d'une tension supérieure à celle indiquée. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves ou des pertes matérielles.
- Dans des cas extrêmes, l'utilisation incorrecte d'une batterie au lithium peut entraîner une explosion, générer de la chaleur, un incendie ou un dégagement de fumée.

UTILISATION DU PRODUIT

1. Appuyez longuement sur la touche marche/arrêt (⏻) du Multi Massager pour l'allumer et enclencher la vitesse la plus lente. La fonction chauffante est activée par un éclairage rouge et les têtes de massage commencent à tourner.
2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton (⏻) pour activer la vitesse moyenne de massage.
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton (⏻) pour activer la vitesse élevée.
4. Appuyer longuement sur la touche (⏻) pour éteindre l'appareil.

Pendant le cycle de massage, le sens de rotation des têtes change toutes les minutes. La durée d'un cycle est d'environ 15 minutes. L'appareil s'arrêtera automatiquement à la fin du programme.

FAQ

• Pourquoi mon Multi Massager ne s'allume-t-il pas ?

Si votre Multi Massager ne s'allume pas, assurez-vous que la batterie est complètement chargée.

• Pourquoi mon Multi Massager ne charge-t-il pas ?

Si votre Multi Massager ne se charge pas, assurez-vous que chaque extrémité du câble de chargement est bien fixée à l'appareil de massage et à la source d'alimentation. Vérifiez que la prise murale fonctionne correctement. Si vous utilisez un port USB d'ordinateur, assurez-vous que l'ordinateur est sous tension.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du produit	Multi Massager
Capacité de la batterie	2 000 mAh
Mode massage	3 vitesses de massage , 2 sens de rotation - rotation automatique
Fonction chauffante	Massage à chaleur douce
Temps de charge	4h30
Utilisation d'une batterie entièrement chargée	Environ 1h30
Interface de chargement	USB-C
Puissance nominale	18 W
Longueur du produit	33 cm
Longueur du câble	120 cm
Poids	1,6 kg

UTILISATION ET ENTRETIEN

Pour réduire le risque de panne, de choc électrique, de blessure, d'incendie et de dommage à l'équipement, veuillez lire toutes les instructions et avertissements de ce manuel.

1. Ne jetez pas, ne rangez pas et n'utilisez pas l'appareil de massage à proximité ou dans un feu ou une flamme nue.
2. N'essayez pas de démonter l'appareil de massage.
3. Veuillez consulter votre médecin avant utilisation. Cet appareil de massage n'est pas destiné à remplacer ou à compléter les traitements médicaux prescrits.
4. Nettoyez uniquement avec un chiffon humide, n'utilisez pas de détergents corrosifs.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, contactez d'abord le magasin où vous avez effectué votre achat.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Lorsque le produit n'est plus utilisable, veuillez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Dear Customer,

Thank you for purchasing the Multi Massager. Please read the instructions before using the massager as this manual provides additional information including safety precautions and warnings.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help centre by scanning the QR code opposite with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com



DISCLAIMER

CAUTION

If you have the following conditions or any health issues, please consult with your doctor before use.

1. Pregnancy, diabetes, osteoporosis.
2. Use of cardiac pacemaker, recent surgery, epilepsy or migraines, protrusion of lumbar intervertebral discs and anterior displacement of bone vertebrae.
3. Metal implants and other concerns of the body.
4. In vivo transplanted medical electronic devices such as pulse regulators.
5. Artificial heart, lungs and other life-sustaining medical electronic devices.
6. Wearable medical electronic devices such as electrocardiographs.
7. Patients with acute disease.
8. Patients who feel abnormalities in the body.

PRECAUTIONS

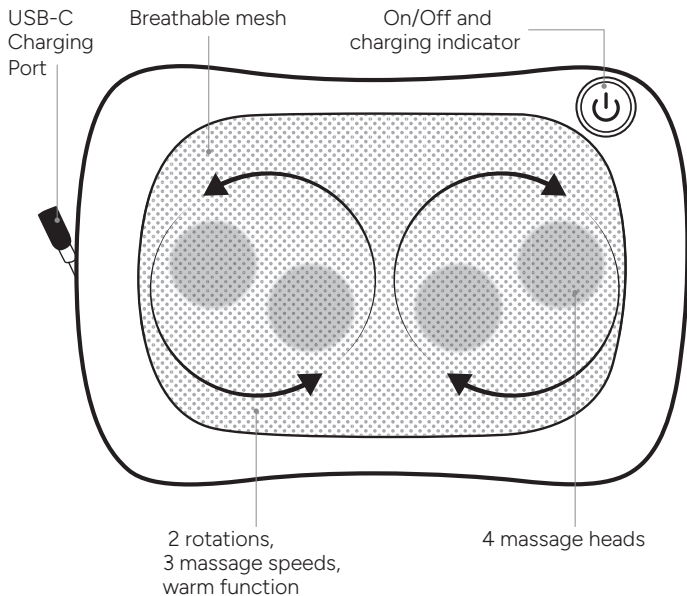
1. Minors are not allowed to use this product. This product is not a toy, please store it out of reach of children.
2. The device has a heating function, and people who are not sensitive to heat must pay attention to it. Patients with infectious diseases should use this product alone. If you notice discomfort, discontinue use immediately.
3. This product is a personal care appliance and cannot replace a medical device.
4. Do not immerse the product in water. If the product falls into the water, please submit it for inspection in time.
5. Do not place the product near a heat source or into the fire.
6. Do not drop the product intentionally.
7. Do not attempt to disassemble the product.
8. It is forbidden to replace or supplement medical treatment with the device, if you feel pain or are receiving treatment, please consult before using the device your doctor.
9. If the equipment is damaged, stop operation immediately.
10. Do not use in places such as bathroom.
11. Do not use this product while intoxicated or unwell.
12. Do not fall asleep while the product is being handled.
13. It's forbidden to use product accessories from other suppliers.

PACKAGE CONTENTS

Multi Massager x 1
Instructions Manual x 1
Charging cable x 1

PRODUCT OVERVIEW

Shiatsu Multi functional massage pillow



CHARGING



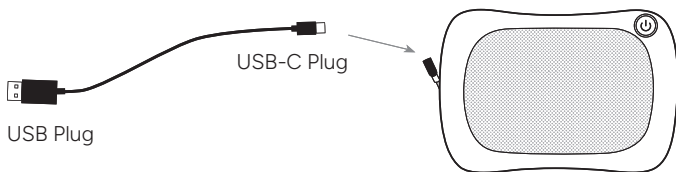
For your safety, always use an appropriate 7V input charger/adapter to charge the massager. **DO NOT USE** a quick-charging USB adapter as this may damage the product.

Important: the Multi Massager must not be turned on while charging.

1. Use the USB-C cable included with this massager.
2. Plug the USB-C plug into the USB-C charging port.
3. Connect the USB plug to a USB port on a standard wall adapter to start charging.
4. When the Multi Massager is charging, the indicator light is red. When fully charged, the indicator light will turn green.

NOTE:

- You must select a qualified charger from a reputable manufacturer.



 Safety instructions for charging the product's lithium battery:

- The input voltage is DC 7V 1A.
- In order to charge the product safely and reliably, please use a wall adapter that is certified and in good condition.
- Only charge the product in ambient temperatures between 10°C /40°F and 40°C /104°F.
- Do not heat above 70°C /158°F. Do not dispose of in a fire.
- Keep out of direct sunlight.
- Turn off the product after use.

- Please note we will not take any responsibility for the misuse of the product, such as using voltage higher than indicated. Misuse may result in serious injury or loss of property.
- In extreme cases, abuse or misuse of a lithium battery can lead to an explosion, heat generation, fire or smoke development.

USING THE PRODUCT

1. Press the on/off button  once to turn on the device at low speed and turn heating forward. The heating function will be activated by a red light and the massage heads will begin to rotate.
2. Press twice to activate the medium speed.
3. Press three times to activate the high speed.
4. Press four times to turn off.

During the massage cycle, the direction of rotation of the heads changes every minute.

The duration of a program is approximately 15 minutes. The appliance will stop automatically at the end of the program.

FAQ

• Why is my Multi Massager not turning on?

If the Multi Massager will not power on, please ensure the battery is fully charged.

• Why is my Multi Massager is not charging?

If your Multi Massager will not charge, please ensure each end of the charging cable is securely attached and connected to the power source. Check to ensure the wall outlet has power. If using a computer USB port, please ensure that the computer has power.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name	Multi Massager
Battery capacity:	2 000 mAh
Massage function	4 massage heads, 2 rotations, 3 massage speeds
Warm function	Breathable mesh
Charging time	4h30
Fully charged battery usage	About 1h30
Charging port	USB-C
Output power	18 W
Product size	33 cm
Cable size	120 cm
Weight	1,6 kg

CARE AND MAINTENANCE

To reduce the risk of failure, electric shock, injury, fire and equipment damage, please read all the instructions and warnings in this manual.

1. Do not dispose of, store or use the massager near or in fire or open flames.
2. Do not attempt to disassemble the massager.
3. Please consult with your doctor before use. This massager is not intended to replace or supplement prescribed medical treatments.
4. Only wipe clean with a damp towel, don't use corrosive detergents.

WARRANTY

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship.

This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint, first contact the store where you made your purchase.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



When the product is no longer usable, please take it to a collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

*Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für unseren das Multi Massager entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung des Massagegeräts, da diese Anleitung zusätzliche Informationen einschließlich Sicherheitshinweisen und Warnungen enthält.*

Wenn Sie Schwierigkeiten haben oder weitere Informationen benötigen, können Sie auf unser Hilfecenter zugreifen, indem Sie den nebenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone scannen. Wenn Sie die Antwort auf Ihre Frage nicht finden, können Sie sich auch an unseren Kundendienst unter support.de@terraillon.com wenden.



HAFTUNGSAUSSCHLUSS

ACHTUNG

Wenn Sie an den folgenden Erkrankungen oder gesundheitlichen Einschränkungen leiden, wenden Sie sich bitte vor der Anwendung an Ihren Arzt.

1. Schwangerschaft, Diabetes, osteoporose.
2. Verwendung eines Herzschrittmachers, kürzlich durchgeführte Operationen, Epilepsie oder Migräne, Protrusion lumbaler Bandscheiben und anteriore Verschiebung von Knochenwirbeln.
3. Metallimplantate und andere körperliche Bedenken.
4. In vivo transplantierte medizinische elektronische Geräte wie Pulsregler.
5. Künstliches Herz, künstliche Lunge und andere lebenserhaltende medizinische elektronische Geräte.
6. Am Körper zu tragende medizinische elektronische Geräte wie Elektrokardiographen.
7. Patienten mit akuten Erkrankungen.
8. Patienten, die Anomalien im Körper spüren.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Minderjährige dürfen dieses Produkt nicht verwenden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Das Gerät verfügt über eine Heizfunktion, und Menschen, die nicht hitzeempfindlich sind, müssen darauf achten. Patienten mit ansteckenden Krankheiten sollten dieses Produkt nicht verwenden. Wenn Sie Unwohlsein bemerken, beenden Sie die Anwendung sofort.
3. Dieses Produkt ist ein Körperpflegegerät und kann kein medizinisches Gerät ersetzen.
4. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Sollte das Produkt ins Wasser fallen, reichen Sie es bitte rechtzeitig zur Überprüfung ein.
5. Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder ins Feuer.
6. Lassen Sie das Produkt nicht absichtlich fallen.
7. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen.
8. Es ist verboten, medizinische Behandlungen durch das Gerät zu ersetzen oder zu ergänzen. Wenn Sie Schmerzen haben oder in Behandlung sind, konsultieren Sie bitte vor der Verwendung des Geräts Ihren Arzt.
9. Wenn das Gerät beschädigt ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein.
10. Nicht in Räumen wie dem Badezimmer verwenden.
11. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie berauscht sind oder sich unwohl fühlen.
12. Schlafen Sie nicht ein, während Sie das Produkt handhaben.
13. Es ist verboten, Produktzubehör von anderen Anbietern zu verwenden.

PACKUNGSGEHALT

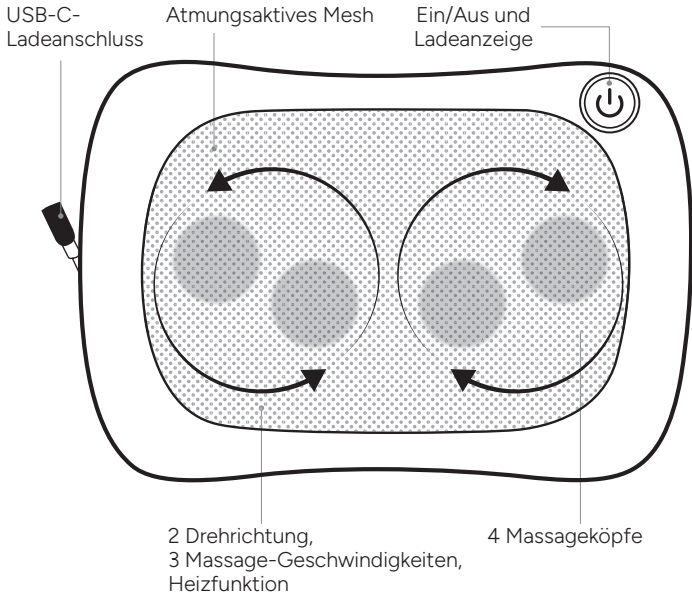
Multi Massager x 1

Bedienungsanleitung x 1

Ladekabel x1

PRODUKTÜBERSICHT

Shiatsu-Massagekissen mit mehreren Zonen



AUFLADEN DES PRODUKTS



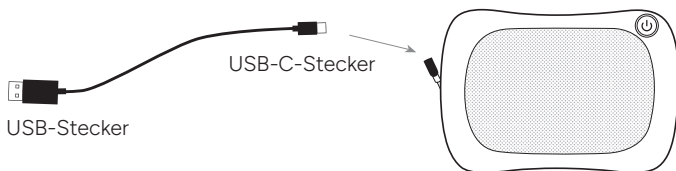
Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit immer ein geeignetes Ladegerät / einen Ladeadapter mit einem 7-V-Eingang, um das Massagegerät aufzuladen. Verwenden Sie **KEINESFALLS** einen USB-Schnellladeadapter, da das Produkt dadurch beschädigt werden kann.

Wichtig: Das Multi Massager darf während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.

1. Verwenden Sie das mit diesem Massagegerät mitgelieferte USB-C-Kabel.
2. Stecken Sie den USB-C-Stecker in den USB-C-Ladeanschluss auf dem Bedienfeld.
3. Schließen Sie den USB-Stecker an einen USB-Anschluss eines Standard-Wandadapters an, um den Ladevorgang zu starten.
4. Wenn das Taillen-Massagegerät aufgeladen wird, leuchtet die Anzeileuchte rot. Wenn er vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige grün.

HINWEIS:

- Sie müssen ein zugelassenes Ladegerät von einem namhaften Hersteller auswählen.



Sicherheitshinweise zum Laden der Lithium-Batterie des Produkts:

- Die Eingangsspannung beträgt DC 7V 1A .
- Um das Produkt sicher und zuverlässig aufzuladen, verwenden Sie bitte ein Netzgerät, das zertifiziert und in gutem Zustand ist.
- Laden Sie das Produkt nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 40°C auf.
- Erhitzen Sie das Gerät nicht über 70°C /158°F. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

- Schalten Sie das Produkt nach dem Gebrauch aus.
- Bitte beachten Sie: Wir übernehmen keine Verantwortung für den
- Missbrauch des Produkts, z. B. bei Verwendung einer höheren Spannung als angegeben. Fehlgebrauch kann zu schweren Verletzungen oder zum Verlust von Eigentum führen.
- In extremen Fällen kann der Missbrauch einer Lithiumbatterie zu einer Explosion, Hitzeentwicklung, Feuer oder Rauchentwicklung führen.

VERWENDUNG DES PRODUKTS

1. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste einmal, um das Gerät mit niedriger Geschwindigkeit einzuschalten und die Heizfunktion einzuschalten, die durch ein rotes Licht aktiviert wird und die Massageköpfe beginnen sich zu drehen.
2. Drücken Sie zweimal, um die mittlere Geschwindigkeit zu aktivieren.
3. Drücken Sie dreimal, um die hohe Geschwindigkeit zu aktivieren.
4. Viermal drücken, um das Gerät auszuschalten.

Während des Massagezyklus ändert sich die Drehrichtung der Köpfe jede Minute. Die Dauer einer Sendung beträgt ca. 15 Minuten. Das Gerät stoppt automatisch am Ende des Programms.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

- **Warum lässt sich mein Multi Massager nicht einschalten?**

Wenn sich das Multi Massager nicht einschalten lässt, vergewissern Sie sich bitte, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

- **Warum wird mein Multi Massager nicht aufgeladen?**

Wenn Ihr Multi Massager nicht aufgeladen wird, vergewissern Sie sich bitte, dass beide Enden des Ladekabels fest mit dem Multi Massager und der Stromquelle verbunden sind. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird. Wenn Sie einen USB-Anschluss am Computer verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass der Computer mit Strom versorgt ist.

TECHNISCHE DATEN

Name des Produkts	Multi Massager
Batteriekapazität	2 000 mAh
Massagefunktion	Massagemodus: 3 Massagegeschwindigkeiten, 2 Drehrichtungen - automatische Drehung
Heizfunktion	Sanfte Wärmemassage
Aufladezeit	4h30
Nutzung bei voll aufgeladenem Akku	ca. 1h30
Ladeschnittstelle	USB-C
Nennleistung	18 W
Produktlänge	33 cm
Kabellänge	120 cm
Gewicht	1,6 kg

PFLEGE UND WARTUNG

Um das Risiko von Fehlfunktionen, Stromschlägen, Verletzungen, Bränden und Geräteschäden zu verringern, lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise in dieser Anleitung.

1. Entsorgen, lagern oder verwenden Sie das Massagegerät nicht in der Nähe von Feuer oder offenen Flammen.
2. Versuchen Sie nicht, das Massagegerät zu zerlegen.
3. Bitte konsultieren Sie vor dem Gebrauch Ihren Arzt. Dieses Massagegerät ist nicht dazu bestimmt, ärztlich verordnete Behandlungen zu ersetzen oder zu ergänzen.
4. Nur mit einem feuchten Handtuch abwischen, keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden.

GARANTIE

Dieses Produkt verfügt über eine Garantie auf Material- und Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Beschädigungen, die durch Unfälle, unsachgemäße Behandlung oder Fahrlässigkeit verursacht worden sind. Im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitte zunächst an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

UMWELTSCHUTZ



Wenn das Produkt nicht mehr verwendbar ist, bringen Sie es bitte zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Geachte klant,

Bedankt voor de aanschaf van de Multi Massager. Lees de instructies voordat u het massageapparaat gebruikt, aangezien deze handleiding aanvullende informatie bevat, waaronder veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen.

Als u problemen ondervindt of meer informatie nodig hebt, kunt u ons helpcentrum oproepen door de QR-code hiernaast met uw smartphone te scannen. Mocht u het antwoord op uw vraag niet vinden, dan kunt u ook contact opnemen met onze After Sales Service: support.nl@terraillon.com



DISCLAIMER

OPGELET

Als u de volgende aandoeningen of gezondheidsproblemen hebt, raadpleeg dan vóór gebruik uw arts.

1. Zwangerschap, diabetes, osteoporose.
2. Gebruik van een pacemaker, recente chirurgie, epilepsie of migraine, uitsteken van lumbale tussenwervelschijven en anterieure verplaatsing van botwervels.
3. Metalen implantaten en andere zorgen over het lichaam.
4. In vivo getransplanteerde medische elektronische apparaten zoals pulsregulatoren.
5. Kunstharten, -longen en andere levensondersteunende medische elektronische apparaten.
6. Draagbare medische elektronische apparaten zoals elektrocardiografen.
7. Patiënten met acute ziekte.
8. Patiënten die afwijkingen in het lichaam voelen.

VOORZORGSMAATREGELEN

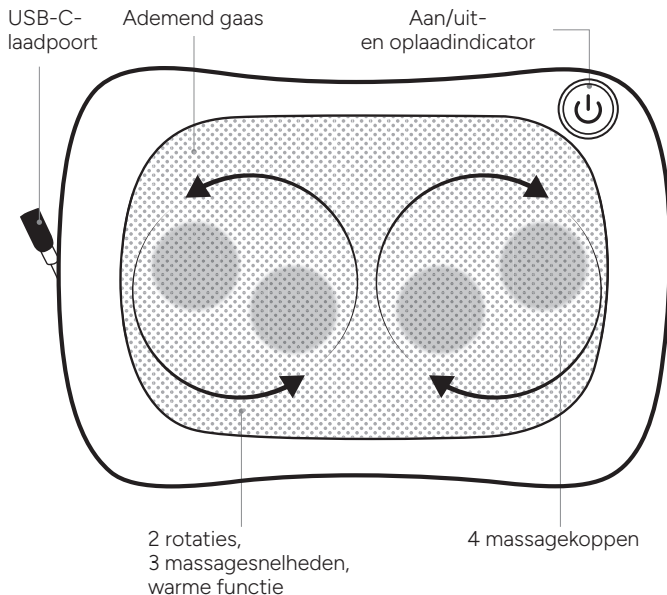
1. Minderjarigen mogen dit product niet gebruiken. Dit product is geen speelgoed. Bewaar het buiten bereik van kinderen.
2. Het apparaat heeft een verwarmingsfunctie, mensen die niet gevoelig zijn voor warmte moeten hierop letten. Patiënten met infectieziekten mogen dit product alleen gebruiken. Stop onmiddellijk met het gebruik als u ongemak opmerkt.
3. Dit product is een apparaat voor persoonlijke verzorging en kan geen medisch apparaat vervangen.
4. Dompel het product niet onder in water. Als het product in het water valt, stuur het dan op tijd in voor inspectie.
5. Plaats het product niet in de buurt van een warmtebron of in het vuur.
6. Laat het product niet opzettelijk vallen.
7. Probeer het product niet uit elkaar te halen.
8. Het is verboden om medische behandeling te vervangen of aan te vullen met het apparaat, als u pijn voelt of onder behandeling bent, raadpleeg dan voor gebruik van het apparaat uw arts.
9. Stop onmiddellijk met het gebruik als het apparaat beschadigd is.
10. Niet gebruiken op plaatsen zoals de badkamer.
11. Gebruik dit product niet als u dronken of onwel bent.
12. Val niet in slaap terwijl u het product hanteert.
13. Het is verboden om productaccessoires van andere leveranciers te gebruiken.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Multi Massager x 1
Handleiding x 1
Laadkabel x2

PRODUCTOVERZICHT

Shiatsu-massagekussen met meerdere zones



HET PRODUCT OPLADEN



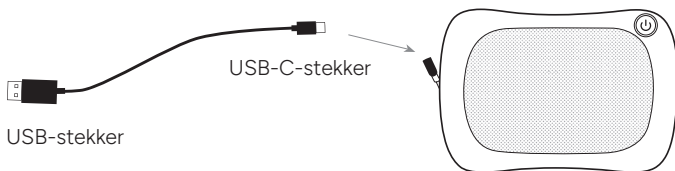
Voor uw eigen veiligheid moet u altijd een geschikte lader/adapter met een 7V-ingang gebruiken om het massageapparaat op te laden. GEBRUIK GEEN USB-adapter voor snel opladen, want hierdoor kan het product beschadigd raken.

Belangrijk: De Multi Massager mag niet ingeschakeld zijn tijdens het opladen.

1. Gebruik de USB-C-kabel die bij dit massageapparaat wordt geleverd.
2. Steek de USB-C-stekker in de USB-C-oplaadpoort op het bedieningspaneel.
3. Sluit de USB-stekker aan op een USB-poort van een standaardwandadapter om het opladen te starten.
4. Als de Multi Massager wordt opgeladen, is het indicatielampje rood. Als het apparaat volledig is opgeladen, wordt het indicatielampje groen.

OPMERKING:

- U moet een gekwalificeerde oplader van een gerenommeerde fabrikant selecteren.



⚠ Veiligheidsinstructies voor het opladen van de lithiumbat terij van het product:

- De ingangsspanning is DC 7V 1A .
- Om het product veilig en betrouwbaar op te laden, gebruikt u een muuradapter die gecertificeerd is en in goede staat verkeert.
- Laad het product alleen op bij omgevingstemperaturen tussen 10°C /40°F en 40°C /104°F.
- Niet verwarmen boven 70°C /158°F. Niet in het vuur werpen.
- Uit direct zonlicht houden.
- Schakel het product uit na gebruik.

- Let op: wij nemen geen verantwoordelijkheid voor verkeerd gebruik van het product, zoals het gebruik van een hogere spanning dan aangegeven. Misbruik kan leiden tot ernstig letsel of verlies van eigendommen.
- In extreme gevallen kan misbruik of verkeerd gebruik van een lithiumbatterij leiden tot een explosie, warmteontwikkeling, brand of rookontwikkeling.

GEBRUIK VAN HET PRODUCT

1. De verwarmingsfunctie wordt geactiveerd door een rood lampje en de massagekoppen beginnen te draaien.
2. Druk twee keer om de gemiddelde snelheid te activeren.
3. Druk drie keer om de hoge snelheid te activeren.
4. Druk vier keer om uit te schakelen.

Tijdens de massagecyclus verandert de draairichting van de koppen elke minuut. De duur van een programma bedraagt circa 15 minuten. Het apparaat stopt automatisch aan het einde van het programma.

VEELGESTELDE VRAGEN

• **Waarom gaat mijn Multi Massager niet aan?**

Als de Multi Massager niet aangaat, controleer dan of de batterij volledig is opgeladen.

• **Waarom wordt mijn Multi Massager niet opgeladen?**

Als uw Multi Massager niet wordt opgeladen, controleer dan of beide uiteinden van de oplaadkabel goed zijn aangesloten op de Multi Massager en de stroombron. Controleer of het stopcontact stroom heeft. Als u een USB-poort van een computer gebruikt, controleer dan of de computer stroom heeft.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam	Multi Massager
Batterijcapaciteit	2 000 mAh
Massagefunctie	4 massagekoppen, 2 rotaties, 3 massagesnelheden
Warme functie	Ademend gaas
Opladtid	4h30
Gebruiksduur met volledig opgeladen batterij	Ongeveer 1,5 uur
Opladinterface	USB-C
Nominaal vermogen	18 W
Product afmeting	33 cm
Afmeting kabel	120 cm
Gewicht	1,6 kg

GEBRUIK EN ONDERHOUD

Lees alle instructies en waarschuwingen in deze handleiding om het risico op storingen, elektrische schokken, verwondingen, brand en schade aan apparatuur te beperken.

1. Gooi het massageapparaat niet weg, bewaar het niet en gebruik het niet in de buurt van of in vuur of open vuur.
2. Probeer het massageapparaat niet uit elkaar te halen.
3. Raadpleeg voor gebruik uw arts. Dit massageapparaat is niet bedoeld om voorgeschreven medische behandelingen te vervangen of aan te vullen.
4. Alleen schoonvegen met een vochtige handdoek, gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.

GARANTIE

De garantie op dit product is geldig in geval van materiaal- of productiefouten. Deze garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door ongevallen, ongepast gebruik of nalatigheid. In geval van een klacht neemt dan eerst contact op met het verkooppunt waar u het product hebt aangeschaft.

MILIEUBESCHERMING



Als het product niet langer bruikbaar is, breng het dan naar een inzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato il Multi Massager. Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per massaggi: il presente manuale contiene ulteriori informazioni, incluse le precauzioni di sicurezza e le avvertenze.

In caso di difficoltà o se si necessitano ulteriori informazioni, è possibile trovare il nostro centro assistenza scansando il codice QR accanto con lo smartphone. Se non si riesce a trovare risposta a una domanda, è anche possibile contattare il nostro servizio post-vendita: support.it@terraillon.com



ESCLUSIONE D I RESPONSABILITÀ

ATTENZIONE

In presenza delle seguenti patologie o di eventuali problemi di salute, consultare il proprio medico prima dell'uso.

1. Gravidanza, diabete, osteoporosi.
2. Uso di pacemaker cardiaco, intervento chirurgico recente, epilessia o emicrania, protrusione dei dischi intervertebrali lombari e spostamento anteriore delle vertebre ossee.
3. Impianti metallici e altri problemi fisici.
4. Dispositivi elettronici medici trapiantati in vivo, come i regolatori di impulsi.
5. Cuore e polmoni artificiali e altri dispositivi medici elettronici di mantenimento in vita.
6. Dispositivi medici elettronici indossabili, come gli elettrocardiografi.
7. Pazienti con malattie acute.
8. Pazienti che avvertono anomalie nel corpo.

PRECAUZIONI

1. L'uso di questo prodotto è vietato ai minori. Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini.
2. Il dispositivo ha una funzione di riscaldamento e le persone che non sono sensibili al calore devono prestare attenzione. I pazienti affetti da malattie infettive devono utilizzare solo questo prodotto. Se si nota un disagio, interrompere immediatamente l'uso.
3. Questo prodotto è un apparecchio per la cura della persona e non può sostituire un dispositivo medico.
4. Non immergere il prodotto in acqua. Se il prodotto cade in acqua, sottoporlo tempestivamente a ispezione.
5. Non collocare il prodotto vicino a una fonte di calore o nel fuoco.
6. Non far cadere il prodotto intenzionalmente.
7. Non tentare di smontare il prodotto.
8. È vietato sostituire o integrare il trattamento medico con il dispositivo; se si avverte dolore o si sta ricevendo un trattamento, prima di utilizzare il dispositivo consultare il proprio medico.
9. Se il dispositivo è danneggiato, interrompere immediatamente il funzionamento.
10. Non utilizzare in luoghi come il bagno.
11. Non utilizzare il prodotto in stato di ubriachezza o di malessere.
12. Non addormentarsi mentre si maneggia il prodotto.
13. È vietato utilizzare accessori di altri fornitori.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Multi Massager x 1
Manuale di istruzioni x 1
Cavo di ricarica x1

PANORAMICA DEL PRODOTTO

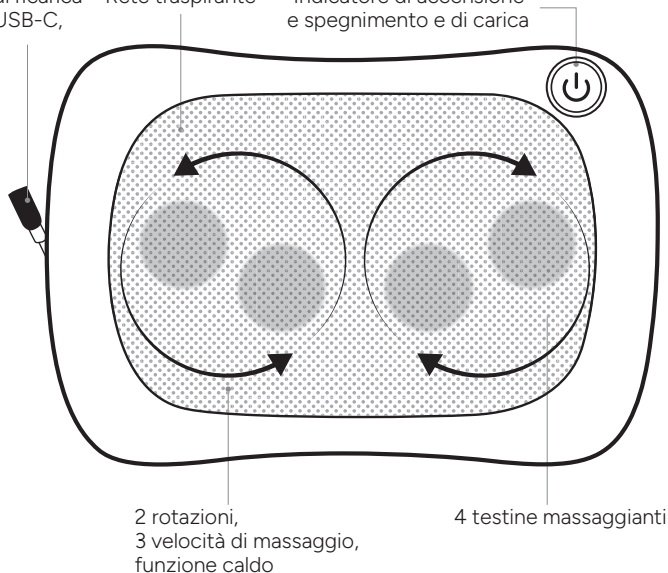
Cuscino massaggiante Shiatsu multizona

Porta

di ricarica
USB-C,

Rete traspirante

Indicatore di accensione
e spegnimento e di carica



CARICARE IL PRODOTTO



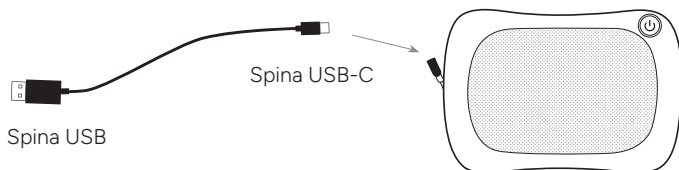
Per motivi di sicurezza, per caricare l'apparecchio per massaggi utilizzare sempre un caricabatterie/adattatore appropriato da 7V. NON UTILIZZARE un adattatore USB a ricarica rapida poiché potrebbe danneggiare il prodotto.

Importante : il Multi Massager non deve essere acceso durante la carica.

1. Utilizzare il cavo USB-C in dotazione con l'apparecchio per massaggi.
2. Inserire la spina USB-C nella porta di ricarica USB-C situata sul pannello di controllo.
3. Collegare la spina USB a una porta USB di un adattatore a muro standard per avviare la ricarica.
4. Quando il Multi Massager è in carica, la spia è rossa. Quando è completamente carico, la spia diventa verde.

NOTA:

- È necessario scegliere un caricabatterie qualificato di un produttore affidabile.



⚠ Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria al litio del prodotto:

- La tensione di ingresso è di 7 V CC 1A.
- Per caricare il prodotto in modo sicuro e affidabile, utilizzare un adattatore da parete certificato e in buone condizioni.
- Caricare il prodotto solo a temperature ambiente comprese tra 10°C /40°F e 40°C /104°F.
- Non riscaldare a temperature superiori a 70°C. Non gettare il prodotto nel fuoco.
- Tenere lontano dalla luce diretta del sole.

- Spegnerne il prodotto dopo l'uso.
- Nota bene: non ci assumiamo alcuna responsabilità per l'uso improprio del prodotto, come ad esempio l'utilizzo di una tensione superiore a quella indicata. L'uso improprio può causare gravi lesioni o la perdita di beni.
- In casi estremi, l'abuso o l'uso improprio di una batteria al litio può provocare esplosioni, generazione di calore, incendio o sviluppo di fumo.

UTILIZZO DEL PRODOTTO

1. Premere una volta il pulsante on/off per accendere il dispositivo a bassa velocità e far avanzare il riscaldamento. La funzione di riscaldamento sarà attivata da una luce rossa e le testine di massaggio inizieranno a ruotare.
2. Premere due volte per attivare la velocità media.
3. Premere tre volte per attivare l'alta velocità.
4. Premere quattro volte per spegnere.

Durante il ciclo di massaggio, il senso di rotazione delle testine cambia ogni minuto. La durata di un programma è di circa 15 minuti. L'apparecchiatura si fermerà automaticamente alla fine del programma.

DOMANDE FREQUENTI

• Perché il mio Multi Massager non si accende?

Se il Multi Massager non si accende, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.

• Perché il mio Multi Massager non si carica?

Se il Multi Massager non si carica, assicurarsi che ogni estremità del cavo di ricarica sia saldamente collegata al Multi Massager e alla fonte di alimentazione. Verificare che la presa a muro sia alimentata. Se si utilizza una porta USB del computer, assicurarsi che il computer sia alimentato.

SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto	Multi Massager
Capacità della batteria	2 000 mAh
Funzione di massaggio	4 testine massaggianti, 2 rotazioni, 3 velocità di massaggio
Funzione di riscaldamento	Rete traspirante
Tempo di ricarica	4h30
Utilizzo della batteria completamente carica	Circa 1h30
Interfaccia di carica	USB-C
Potenza nominale	18 W
Taglia del prodotto	33 cm
Dimensione del cavo	120 cm
Peso	1,6 kg

CURA E MANUTENZIONE

Per ridurre il rischio di guasti, scosse elettriche, lesioni, incendi e danni alle apparecchiature, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente manuale.

1. Non smaltire, conservare o utilizzare il massaggiatore in prossimità di fuoco o fiamme libere.
2. Non tentare di smontare il massaggiatore.
3. Consultare il proprio medico prima dell'uso. Questo massaggiatore non è destinato a sostituire o integrare i trattamenti medici prescritti.
4. Pulire solo con un asciugamano umido, non utilizzare detergenti corrosivi.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito contro difetti di materiale o di produzione. Questa garanzia non copre danni causati da incidenti, uso improprio o negligenza. In caso di reclamo, contattare prima il negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Quando il prodotto non è più utilizzabile, portarlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Estimado cliente:

Gracias por adquirir el Multi Massager. Lea las instrucciones antes de utilizar el masajeador, ya que este manual proporciona información adicional, precauciones y advertencias de seguridad.

Si tiene algún problema o necesita más información, puede visitar nuestro centro de ayuda escaneando con su smartphone el código QR que se encuentra en el otro lado. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, también puede ponerse en contacto con nuestro servicio de posventa: support.es@terraillon.com



AVISO LEGAL

PRECAUCIÓN

Si tiene las siguientes afecciones o algún problema de salud, consulte a su médico antes de usar el producto.

1. Embarazo, diabetes, osteoporosis.
2. Marcapasos, cirugía reciente, epilepsia o migrañas, protrusión de los discos intervertebrales y desplazamiento anterior de las vértebras óseas.
3. Implantes metálicos y otros problemas corporales.
4. Dispositivos electrónicos médicos transplantados in vivo, como reguladores de pulso.
5. Corazón artificial, pulmones y otros dispositivos médicos electrónicos de soporte vital.
6. Dispositivos médicos electrónicos vestibles, como electrocardiógrafos.
7. Pacientes con enfermedades agudas.
8. Pacientes que sienten anomalías en el cuerpo.

PRECAUCIONES

1. Los menores de edad no pueden utilizar este producto. Este producto no es un juguete, guárdelo fuera del alcance de los niños.
2. El aparato tiene una función de calefacción, por lo que las personas que no sean sensibles al calor deben prestarle atención. Los pacientes con enfermedades infecciosas deben utilizar este producto solo. Si nota molestias, deje de usarlo inmediatamente.
3. Este producto es un aparato de cuidado personal y no puede sustituir a un dispositivo médico.
4. No sumerja el producto en agua. Si el producto cae al agua, envíelo para revisarlo a tiempo.
5. No coloque el producto cerca de una fuente de calor ni en el fuego.
6. No deje caer el producto intencionadamente.
7. No intente desmontar el producto.
8. Está prohibido sustituir o complementar un tratamiento médico con el dispositivo. Si siente dolor o está recibiendo tratamiento, consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo.
9. Si el equipo está dañado, deje de usarlo inmediatamente.
10. No utilizar en lugares como el baño.
11. No utilice este producto en estado de embriaguez o malestar.
12. No se duerma mientras se manipula el producto.
13. Está prohibido utilizar accesorios de productos de otros proveedores.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Multi Massager x1

Manual de instrucciones x 1

Cable de carga x 1

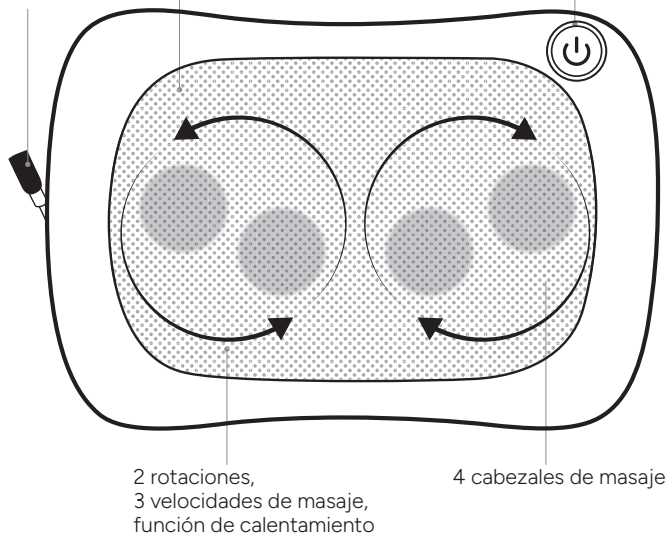
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Cojín de masaje Shiatsu multizonas

Puerto
de carga
USB-C

Malla transpirable

Encendido/apagado
e indicador de carga



CARGA DEL PRODUCTO



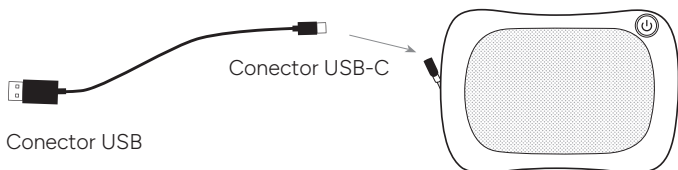
Por su seguridad, utilice siempre un cargador/adaptador de entrada de 7 V adecuado para cargar el masajeador. NO UTILICE un adaptador USB de carga rápida, ya que podría dañar el producto.

Importante : El MultiMassager no debe encenderse mientras se está cargando.

1. Utilice el cable USB-C suministrado con este masajeador.
2. Enchufa el conector USB-C en el puerto de carga USB-C.
3. Conecta el enchufe USB a un puerto USB de un adaptador de pared estándar para comenzar la carga.
4. Cuando el masajeador de cintura se está cargando, el indicador luminoso es de color rojo. Cuando esté completamente cargado, la luz indicadora se volverá verde.

NOTA:

- Debe seleccionar un cargador aprobado de un fabricante de confianza.



⚠ Instrucciones de seguridad para cargar la batería de litio del producto:

- La tensión de entrada es DC 7V 1A.
- Para cargar el producto de forma segura y fiable, utilice un adaptador de pared certificado y en buen estado.
- Cargue el producto únicamente a una temperatura ambiente de entre 10°C /40°F y 40°C /104°F.
- No lo caliente a temperaturas superiores a 70°C /158°F. No arrojar al fuego.
- Manténgalo alejado de la luz solar directa.

- Apague el producto después de utilizarlo.
- Nota: no asumimos ninguna responsabilidad por el uso indebido del producto, como el uso de un voltaje superior al indicado. El uso indebido puede provocar lesiones graves o la pérdida de bienes.
- En casos extremos, el abuso o mal uso de una batería de litio puede provocar una explosión, generación de calor, incendio o desarrollo de humo.

USO DEL PRODUCTO

1. Presione el botón de encendido/apagado una vez para iniciar el producto. La función de calentamiento se activará mediante una luz roja y los cabezales de masaje comenzarán a girar.
2. Pulse dos veces para activar la velocidad media.
3. Pulse tres veces para activar la velocidad alta.
4. Pulse cuatro veces para apagar.

Durante el ciclo de masaje, el sentido de rotación de los cabezales cambia cada minuto.

La duración de un programa es de aproximadamente 15 minutos. El aparato se detendrá automáticamente al final del programa.

PREGUNTAS FRECUENTES

• ¿Por qué no se enciende mi Multi Messenger ?

Si el Multi Messenger no se enciende, asegúrese de que la batería está completamente cargada.

• ¿Por qué no se carga mi Multi Messenger ?

Si su Multi Messenger no se carga, asegúrese de que todos los extremos del cable de carga están bien conectados al Multi Messenger y a la fuente de alimentación. Compruebe que la toma de corriente tiene corriente. Si utiliza el puerto USB de un ordenador, asegúrese de que el ordenador tiene corriente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto	Multi Massager
Capacidad de la batería	2 000 mAh
Función de masaje	4 cabezales de masaje, 2 rotaciones, 3 velocidades de masaje
Función de calentamiento	Malla transpirable
Tiempo de carga	4h30
Uso con la batería totalmente cargada	Aprox. 1,5 horas
Interfaz de carga	USB-C
Potencia nominal	18 W
Tamaño del producto	33 cm
Tamaño del cable	120 cm
Peso	1,6 kg

MANTENIMIENTO

Para reducir el riesgo de averías, descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños en el equipo, lea todas las instrucciones y advertencias de este manual.

1. No deseche, almacene ni utilice el masajeador cerca del fuego o en llamas abiertas.
2. No intente desmontar el masajeador.
3. Consulte a su médico antes de utilizarlo. Este masajeador no pretende sustituir ni complementar los tratamientos médicos prescritos.
4. Limpie únicamente con una toalla húmeda, no utilice detergentes corrosivos.

GARANTÍA

Este producto tiene garantía contra defectos de fabricación o en los materiales. Esta garantía no cubre los daños causados por accidentes, un uso indebido o negligencias. Si tiene alguna queja, primero póngase en contacto con la tienda donde realizó la compra.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Cuando el producto ya no se pueda utilizar, deposítelo en un punto de recogida para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Kära kund,

Tack för att du har köpt den här Multi Massager. Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten eftersom den innehåller ytterligare information som säkerhetsföreskrifter och varningar.

Om du har problem eller behöver mer information, skanna QR-koden på motsatt sida med din smartphone för att komma till vårt hjälpcenter. Om du inte hittar svaret på din fråga kan du även kontakta vår eftermarknadsservice: support.se@terraillon.com



ANSVARSBEGRÄNSNING

FÖRSIKTIGHET

Om du har något av följande tillstånd eller annat hälsoproblem ska du rådfråga din läkare innan du använder produkten.

1. Graviditet, diabetes, benskörhet.
2. Användning av pacemaker, nyligen genomförd operation, epilepsi, migrän, diskbråck, främre kotförskjutning.
3. Metallimplantat, andra hälsoproblem.
4. In vivo-transplanterade medicintekniska produkter, t.ex. pulsregulatorer.
5. Artificiella hjärtan, lungor och andra livsuppehållande medicintekniska produkter.
6. Bärbara medicintekniska produkter, t.ex. elektrokardiografer.
7. Patienter med akut sjukdom.
8. Patienter som känner onormaliteter i kroppen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

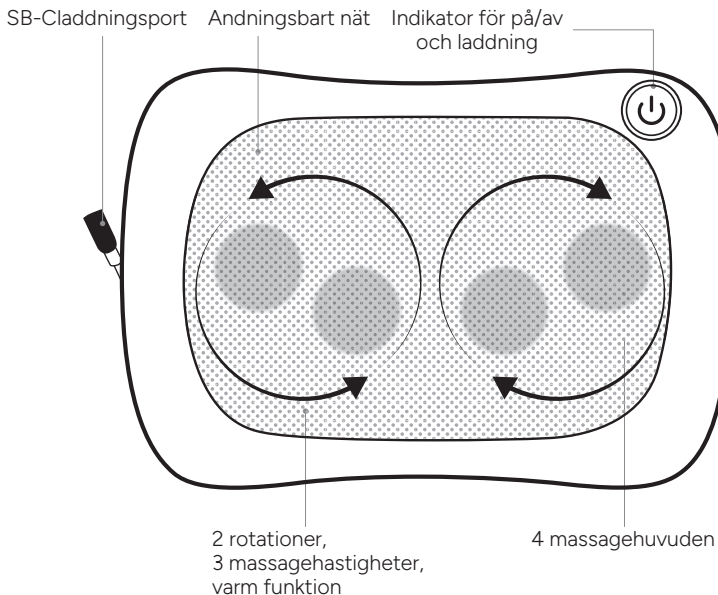
1. Minderåriga får inte använda denna produkt. Denna produkt är inte en leksak, förvara den utom räckhåll för barn.
2. Enheten har en värmefunktion, och personer som inte är känsliga för värme måste vara uppmärksamma på den. Patienter med smittsamma sjukdomar bör endast använda denna produkt. Om du känner obehag ska du omedelbart avbryta användningen.
3. Denna produkt är en apparat för personlig vård och kan inte ersätta en medicinteknisk produkt.
4. Sänk inte ned produkten i vatten. Om produkten hamnar i vatten ska den lämnas in för kontroll snarast möjligt.
5. Placera inte produkten nära en värmekälla eller i en eldsvåda.
6. Se till att inte tappa produkten.
7. Försök inte att ta isär produkten.
8. Den här enheten får inte ersätta eller komplettera medicinsk behandling. Om du har smärta eller genomgår behandling ska du rådfråga din läkare innan du använder enheten.
9. Om utrustningen skadas ska du omedelbart avbryta användningen.
10. Får inte användas i t.ex. badrum.
11. Använd inte produkten om du är berusad eller mår dåligt.
12. Somna inte medan produkten hanteras.
13. Det är förbjudet att använda produkttillbehör från andra leverantörer kroppsskador, placera inte fingrar, hår eller andra kroppsdelar nära massagehuvudets skaft eller baksida.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

- 1 st. Multi Massager
- 1 st. Bruksanvisning
- 1 st laddningskablar

PRODUKTÖVERSIKT

Shiatsu-massagekudde med flera zoner som



LADDA PRODUKTEN

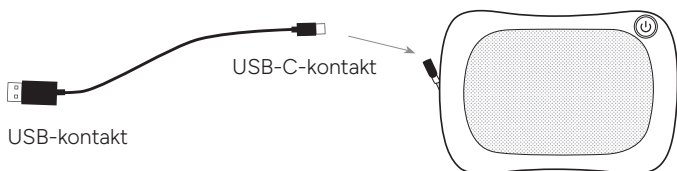
 Använd alltid en lämplig laddare/adapter med 7 V-ingång för att ladda massageapparaten. ANVÄND INTE en snabbaddande USBadapter eftersom produkten kan skadas.

Viktigt: MultiMa ssager får inte vara påslagen under laddning.

1. Använd USB-C-kabeln som medföljer denna massageapparat.
2. Anslut USB-C-kontakten till USB-C-laddningsporten som finns på kontrollpanelen.
3. Anslut USB-kontakten till en USB-port på en vanlig väggadapter för att påbörja laddningen.
4. När midjemassageapparaten laddas lyser indikatorlampan rött. När den är fulladdad lyser indikatorlampan grönt.

OBS:

- Du måste välja en kvalificerad laddare från en ansedd tillverkare.



! Säkerhetsinstruktioner för laddning av produktens litiumbatteri:

- Ingångsspänningen är DC 7V 1A .
- För att kunna ladda produkten säkert och tillförlitligt, använd en väggadapter som är certifierad och i gott skick.
- Ladda endast produkten i omgivningstemperaturer mellan 10°C /40°F och 40°C /104°F.
- Får inte värmas upp över 70°C /158°F. Släng inte produkten i en eldsvåda.
- Undvik direkt solljus.
- Stäng av produkten efter användning.

- Observera: Vi tar inget ansvar för felaktig användning av produkten, t.ex. användning av högre spänning än vad som anges. Felaktig användning kan leda till allvariga personskador eller förlust av egendom.
- I extrema fall kan missbruk eller felaktig användning av ett litiumbatteri leda till explosion, värmeutveckling, brand eller rökutveckling.

ANVÄNDA PRODUKTEN

1. Tryck en gång på on/off-knappen för att slå på enheten med låg hastighet och aktivera uppvärmningen. Uppvärmningsfunktionen aktiveras med en röd lampa och massagehuvudena börjar rotera.
2. Tryck två gånger för att aktivera medelhastighet.
3. Tryck tre gånger för att aktivera hög hastighet.
4. Tryck fyra gånger för att stänga av.

Under massagecykeln ändras huvudenas rotationsriktning varje minut.

Ett programs längd är cirka 15 minuter. Apparaten stannar automatiskt vid slutet av programmet.

VANLIGA FRÅGOR

• Varför slås inte min Multi Massager på?

Om midjemassageapparaten inte slås på ska du kontrollera att batteriet är fulladdat.

• Varför laddas inte min Waist Massager?

Om Multi Massager inte laddas ska du kontrollera att båda ändarna av laddningskabeln är ordentligt anslutna till Multi Massager och strömkällan. Kontrollera att vägguttaget har ström. Om du använder en USB-port på datorn ska du kontrollera att datorn är strömförsörjd.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Produktnamn	Multi Massager
Batterikapacitet	2 000 mAh
Massagefunktion	4 massagehuvuden, 2 rotationer, 3 massagehastigheter
Varm funktion	Mesh som andas
Laddningstid	4h30
Fulladdat batteri	Cirka 1h 30 min
Laddningsgränssnitt	USB-C
Märkeffekt	18 W
Produktstorlek	33 cm
Kabelstorlek	120 cm
Vikt	1,6 kg

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

För att minska risken för fel, elektriska stötar, personskador, brand och skador på utrustningen, läs alla instruktioner och varningar i denna bruksanvisning.

1. Kassera, förvara eller använd inte massageapparaten nära eller i eld eller öppna lågor.
2. Försök inte att ta isär massageapparaten.
3. Rådgör med din läkare före användning. Denna massageapparat är inte avsedd att ersätta eller komplettera föreskrivna medicinska behandlingar.
4. Torka endast rent med en fuktig handduk, använd inte frätande rengöringsmedel.

GARANTI

Denna produkt täcks av garanti mot material- och tillverkningsfel. Garantin gäller inte för skador som uppstått på grund av felaktig användning eller vårdslöshet. Om du vill framför att klagomål ska du först kontakta butiken där du köpte produkten.

MILJÖSKYDD



Uttjänt produkt ska lämnas in på en samlingsplats för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall.

Terraillon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Terraillon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA

contact@terraillon.fr

Terraillon UK

support.uk@terraillon.com

Terraillon®

www.terraillon.com